

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 2 (1926-1927)
Heft: 1

Artikel: Sehen sie um 8 Uhr abends so frisch aus wie um 8 Uhr morgens?
Autor: G., E.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1064692>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sanitätsgeschäft Hausmann

Zürich St. Gallen
Uraniastrasse 11 Marktgasse 11
Basel Davos Lausanne
Freiestr. 15 Platz u. Dorf Rue de Bourg 21

Das
Vertrauenshaus
für
Bandagen aller Art
50-jährige Erfahrung
in der Fabrikation und dem
Anpassen aller Bandagen

Wir empfehlen aus eigener, besteinge-
richteter und unter fachkundiger Leitung
stehender orthopädischer Werkstätte

Leibbinden

für alle Zwecke: zum Stützen, Warm-
halten, Schlankwerden des Leibes und
als Halt nach Operationen

Hüftformer, Büstenhalter, Strumpfhalter

Bruchbänder

in jeder Herstellungsart auch für die
schwersten, kompliziertesten Brüche.

Krampfaderstrümpfe

mit und ohne Gummi.

Geradehalter

von ausgezeichneter Wirkung bei Kin-
dern und Erwachsenen, unsichtbar und
nicht störend beim Tragen.

Urinauffang-Apparate

für Tag- und Nachtgebrauch.

Apparat „Wota“
sofort Tag und Nacht trocken, heilend
auf das Leiden wirkend.

Schuheinlagen

gegen schmerzende Füße (Plattfuss,
Spreizfuss etc.)

Orthopädische Apparate gegen Arm-, Hals-,
Fussleiden und gegen Lähmungen.

Korsette gegen Rückgratverkrümmung
Krücken — Künstliche Glieder

über ist. Die Konservativen schmücken sich
prinzipiell mit den Kühnheiten von gestern,
die, wenn ihr Budget ihnen nicht eine häu-
fige Erneuerung gestattet, sehr bald zu den
Dingen von vorgestern gehören. Darum
überwinden Sie sich ein wenig, und seien
Sie, gerade wenn Sie Ihren Toilettenbestand
nicht oft erneuern können, in Ihren An-
schaffungen modern. —

Und nun die eigentlichen «Occasions», die
Ausverkäufe, sind das reelle Gelegenheiten?

Jedes Geschäft muss seine Bestände, wenn
sie der Mode unterworfen sind, immer wie-
der erneuern. Es muss die Waren der ver-
gangenen Saison möglichst schnell abstos-
sen, um Platz für die Neuheiten zu haben
und auch, weil sie sonst als Ladenhüter
überhaupt nicht mehr gekauft würden. Des-
halb kostet z. B. ein Wintermantel im März
nur noch die Hälfte des Preises, der für ihn
im Herbst verlangt wurde; denn der Kauf-
mann will ihn los werden, im nächsten Win-
ter würde vielleicht nicht einmal mehr ein
Viertel bezahlt.

Aehnlich verhält es sich mit Stoffen. Jede
Saison werden wieder Neuheiten lanciert.
Daher die Preisreduktion auf Stoffen Ende
der Saison. Man kann deshalb gerade in
Stoffen wirkliche Gelegenheiten finden, nur
muss man keine auffallenden Farben und
Dessins wählen, welche deutlich die letzt-
jährige Mode verraten würden. Kinder-, be-

SEHEN SIE UM 8 UHR WIE 8 UHR

Von unserer Spezialistin für Kör-

Wie manche Frau betrachtet sich am
Abend unzufrieden im Spiegel.
Sie hat ein hübsches Abendkleid angezogen
— aber ihre Gesichtszüge sind «gezogen»,
unter den Augen Schatten, die sie älter
scheinen lassen, feine Fältchen, die man
sonst nicht sieht, treten deutlicher hervor,
geben dem Gesicht einen müden Ausdruck.
Sie empfängt Gäste oder möchte ausgehen.
Sie wollte sich hübsch machen; aber bildet
nicht gerade das festliche Kleid einen
schröffen Gegensatz zu dem «unfestlichen»
Gesicht? Man zieht sich um, weil man mit
dem Arbeitskleid, in dem man gekocht hat,
kleine Kinder herumgeschleppt oder in einem

sonders Knabenkleider, bei welchen man keinen grossen Wert auf Modernität legt, kauft man mit Vorteil in diesen Saisonverkäufen.

Nur sollte man sich vorher, nämlich bevor man z. B. ein Warenhaus betritt, genau überlegen, was man will; denn wenn man schon im Rayon der Occasions angelangt ist, ist es fast zu spät. Der Anblick der vielen aufgestapelten Stoffe, Spitzen, der hunderterlei Dinge mit herabgesetzten Preisen trübt vielen Frauen in seltsamer Weise die Ueberlegungskraft.

Aber nun kann es vorkommen, dass Sie hie und da etwas verschwenderisch aufgelegt sind, dass Ihre Wünsche auf ein neues, interessantes Täschchen aus echtem Krokodilleder gerichtet sind oder auf einen zart farbigen Hut, der Ihnen entzückend steht, aber von dem Sie wissen können, dass in drei Wochen seine Schönheit verblasst sein wird. Reden Sie sich nicht ein, das Täschchen werde doppelt so lang modern sein wie ein anderes, weil es doppelt so teuer ist oder der zarte Hut werde ausnahmsweise länger als drei Wochen frisch bleiben.

Sagen Sie sich: Diese Dinge sind ebenso teuer wie schön! — Und kaufen Sie sie mit heiterm Sinne.

Denn, wie viele Prinzipien, muss auch dasjenige der Sparsamkeit von Zeit zu Zeit durchbrochen werden.

ABENDS SO FRISCH AUS MORGENS?

perpflege, Frau Dr. med. E. G.

Bureaustuhl oder auf Hörsaalbänken herumgerutscht ist, auch seine Sorgen abstreifen will. Aber kann man auch sein müdes Gesicht abstreifen? Man sollte es können, denn der Feierabend ist zur Ausspannung da. Wir wollen nicht an des Tages Mühen erinnert werden und nicht andere durch unsern Anblick daran erinnern.

Am einfachsten wäre es, sich ein bis zwei Stunden hinzulegen und zu schlafen. Aber nicht in verrenkter Stellung auf einem Sopha, sondern ausgezogen und bequem in einem Bett. Aber das wird selten möglich sein, obschon es das gründlichste Mittel wäre.



Birkenblut

Einzig zuverlässiges natürliches Spezialmittel zur Förderung des Haarwuchses, heilt Haarausfall, Schuppen, kahle Stellen und verhindert das Ergrauen. Mehrere tausend lobend. Anerkennungen und Nachbestellungen. Grosse Flasche Fr. 3.75.

Birkenblutcreme

gegen trockenen Haarboden Fr. 3.— und 5.— per Dose.
Birkenshampon der Beste 30 Cts. Feine **Arnikaseife** Fr. 1.20 per Stück. Erhältlich in vielen Apotheken, Drogerien, Coiffeurgeschäften oder durch
Alpenkräuterzentrale am St. Gotthard. Faido.

Zahnwasser

Dr. Pierre

Stundenlange Wirkung

In einschlägigen Geschäften erhältlich.

Patria

Schweiz Lebensversicherungs-Gesellschaft
auf Gegenseitigkeit
vorm. Schweizerische Sterbe- u. Alterskasse
Centralverwaltung **Basel** Riffelgasse 55

Blutarme Frauen

insbesondere Wöchnerinnen und Rekonvaleszentinnen können für ihre Kräftigung und Genesung nichts Besseres tun als Winklers Eisen-Essenz trinken. Erfahrene Ärzte empfehlen sie warm. In Apotheken.

AUS DEM INHALT DER LETZTEN NUMMER.

Ohne Trommeln und ohne Pfeifen. Von Peter Huwyler. Illustriert von Hugo Laubi.

Der süsse Tod. Eine Novelle von Hermann Hiltbrunner. Illustriert von Gregor Rabinovitch.

Gedanken über die Ehe. Von Paul Häberlin, Professor an der Universität Basel.

Die Hochschule der Kameradschaft. Worin sich die amerikanische von der schweizerischen Universität unterscheidet. Von Dr. Gustav Müller, Professor an der Universität Oregon U. S. A.

Zeichnung von Ernst Morgenthaler.

Unter meinen Füßen. Gedicht von Alfred Fankhauser.

Nicht wir sind die Schuldigen. Eine Verteidigung von Frau Anna Huggler, Paris.

Der Wägsten einer. Humoristischer Roman v. Theobald Baerwart (Schluss).

Schweizer Küchenspezialitäten. Rezepte aus dem Kanton Aargau.

Der vereinfachte Haushalt. Redaktion: Frau Helen Guggenbühl.

Mein Haushaltbudget. Antworten auf unsere Rundfrage (Schluss).

Die Herbst-Wintermode. Von unserer Modekorrespondentin, Georgette Hämig, Paris. Mit Skizzen der Verfasserin.

Nur Milchzähne. Ein imaginäres Gespräch zwischen einem Zahnarzt und einer Mutter.

Und vieles andere mehr.

Was lässt sich tun, um die Müdigkeitsspuren zu tilgen?

1. ein Gesichtsdampfbad;
2. heisse Kompressen.

Am praktischsten sind die im Handel erschienenen Gesichtsdampfapparate, aber jedes mit kochendem Wasser gefüllte Becken tut auch einigermaßen den Dienst. Beugen Sie das Gesicht über ein Becken mit kochendem Wasser und umhüllen Kopf und Becken mit Tüchern, damit der Dampf nicht entweichen kann. Sie lassen den Dampf fünf Minuten wirken, dann trocknen Sie die Haut sorgfältig ab und reiben ein bisschen Crème ein, indem Sie mit den Fingerspitzen sanft massieren.

Oder Sie machen Gesichtskompressen. Sie tauchen zwei kleinere Tücher länglich zusammengefaltet in sehr heisses Wasser, ringen sie gut aus und legen die eine unter dem Kinn zu beiden Seiten hinauf auf die Wangen, die andere auf die Stirn, sodass das ganze Gesicht mit Ausnahme der Augen bedeckt ist. Sie machen diese Kompressen so heiss Sie sie nur vertragen können — wenn sie gut ausgerungen sind, ist keine Verbrennung zu befürchten — und lassen sie eine Minute liegen. Dann nehmen Sie sie weg und legen schnell zwei Kompressen, die sie bereit hielten in kaltem Wasser, auf. Das wiederholen Sie zweimal und am Schlusse massieren Sie Ihr Gesicht mit etwas Crème.

Sehr gut wirkt auch eine lokale Packung, sozusagen ein Gesichtswickel. Sie legen ein mit lauem Kamillentee befeuchtetes leinenes Tuch aufs Gesicht, darüber ein feines Wolltuch und bleiben zirka 20 bis 30 Minuten ruhig liegen. Nachher trocknen Sie sich gut ab und reiben etwas Crème ein. Selbstverständlich muss diese Prozedur bei geschlossenem Fenster vorgenommen werden.

Sie sehen, es handelt sich also um einfache Mittel; aber sie tragen zu Ihrem guten Aussehen mehr bei als die schönste Toilette.

Unsere Mode-Korrespondentin sowohl wie unsere Spezialistin für Kosmetik beraten Sie gerne als treue und neidlose Freundinnen in allen Fragen der Mode und Kosmetik schriftlich und unentgeltlich. Nur das Rückporto müssen Sie Ihren Anfragen, die sie an den Verlag des Schweizer-Spiegel, Storchengasse 16, Zürich 1, senden wollen, beilegen

LET US READ ENGLISH!

Apply for free prospect.
Macfadden Publications

P. O. B. 6808

CHAU-DE-FONDS